

2890

Нотариальные  
коллегии Испании

«ФНО» (FNO)  
Больница при медицинском факультете  
г. Острава

Для предъявления по месту требования

Наша лаборатория закупила новейший гистопроцессор карусельного типа торговой марки MYR, модель STP 120-3, дата изготовления: 17.12.2020 г. Его монтаж выполняла компания «ЗЕНА-Р, с.р.о.» (ZENA-R, s.r.o.). Мы используем этот аппарат ежедневно, в том числе в ночное время, для обработки ряда тканей и биопсий в объеме от 100 до 240 штук.

Мы очень довольны работой аппарата, который обеспечивает превосходное качество обработки тканей и дает результаты, сопоставимые с результатами аппаратов с закрытой вакуумной системой.

Это мнение основано на некоторых особенностях, присущих данному гистопроцессору с полузакрытой системой, что делает его уникальным в своем роде:

- **Вращательное и спиральное перемешивание**, обеспечивающее постоянное и однородное перемешивание биопсии/образца и реактива. Предотвращается образование наслоений образца, что гарантирует однородный процесс для всех обрабатываемых образцов. Как следствие, на обработку затрачивается меньшее количество времени и достигается более высокое качество.
- Функция **центрифугирования** сводит к минимуму время воздействие реактивов. Следовательно, снижается потребление реактивов, поскольку они функционируют дольше.

Настоящим мы можем подтвердить, что обе вышеуказанные функции полностью заменяют необходимость в использовании вакуумной обработки для достижения превосходного качества обработки и что дорогостоящий, требующий усиленного обслуживания вакуумный аппарат, не требуется.

Дополнительной характеристикой, которую следует учитывать, является производственная мощность, связанная с уменьшением необходимого количества реактива. Модель в нашей лаборатории может обрабатывать до 240 биопсий/образцов при потребности 1,8 литра жидкой среды на одну станцию. Наконец, выделение потенциальных паров, генерируемых некоторыми реактивами, снижается за счет 1) внутренней вытяжной вентиляции и 2) возможности подключения аппарата к общей вытяжной системе лаборатории.

Мы считаем, что STP 120 - очень надежный, довольно простой в использовании и прочный аппарат, который является отличным вариантом устройства для обработки тканей в гистологических лабораториях.

С уважением,

*Яна Вацулова (подпись)*.....

Имя руководителя лаборатории + печать

91 009 561	<b>БОЛЬНИЦА ПРИ МЕДИЦИНСКОМ ФАКУЛЬТЕТЕ, г. ОСТРАВА</b> <b>ИНСТИТУТ ПАТОЛОГИИ</b> Тел. 597 372 311 пл. 17-го ноября, 1790, 708 52, Острава - Поруба
------------------	---

**Штамп:**

«САК» (SAK) (неразборчиво)

**Больница при медицинском факультете, г. Острава**

**ИНСТИТУТ ПАТОЛОГИИ**

17-го ноября 1790/5/708 52, Острава – Поруба  
Телефон: +420 597 371 111 / факс: + 420 596 917 340  
Эл. почта: posta@fno.cz / www.fno.cz

Код материально-технического обеспечения (код МТЗ): 3601700

UY0942767



191023, Санкт-Петербург,  
Мучной пер., д. 2  
тел./факс: +7 (812) 200-43-00  
order@egotranslating.ru

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ ЭГО ТРАНСЛЕЙТИНГ

ISO 9001:2015  
ISO 17100:2015

8 800 100 22 10  
9 офисов и представительств  
www.egotranslating.com

Я, ХОСЕ С. ТОРРЕС РОЖЕР, Нотариус г. Калафель и Нотариальной коллегии Каталонии, настоящим ПОДТВЕРЖДАЮ И УДОСТОВЕРЯЮ, что ксерокопии, изготовленные мною на ОДНОМ бланке Нотариальных коллегий Испании за номером *НАСТОЯЩИЙ*, -----

являются точной копией с очевидно оригинального документа, который они воспроизводят.  
Калафель, 04 февраля 2021 года

*(подпись)*

**Печать:**

ХОСЕ С. ТОРРЕС РОЖЕР  
Нотариус г. Калафель

**Марка:**

0,15 Е  
Марка удостоверения и легализации  
Нотариальные коллегии  
*(неразборчиво)407053*

**Печать:**

Официальное нотариальное удостоверение  
Нотариат Европы  
Генеральный совет Нотариата Испании

**2 печати:**

Нотариальная коллегия Каталонии

**ЖУРНАЛ УЧЕТА № 17**  
**ЗАПИСЬ № 23**  
**ДАТА: 04.02.2021**



EGO  
TRANSLATING  
COMPANY



191023, Санкт-Петербург,  
Мучной пер., д. 2  
тел./факс: +7 (812) 200-43-00  
order@egotranslating.ru

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ ЭГО ТРАНСЛЕЙТИНГ

ISO 9001:2015  
ISO 17100:2015

8 800 100 22 10  
9 офисов и представительств  
www.egotranslating.com

07/2020

Марка:  
0,15 евро

Настоящий лист подшит к документу, на котором имеется подпись г-на Хосе С. Торреса Рожера, нотариуса г. Калафель и Нотариальной коллегии Каталонии, проставленная в порядке удостоверения копии со свидетельства, выданного FAKULTNI NEMOCNICE OSTRAVA. Копия зарегистрирована в журнале учета № 23, дата: 04 февраля 2021 года.

<b>АПОСТИЛЬ</b> (Гаагская Конвенция 05 октября 1961 г.)	
<b>1. Страна:</b> ИСПАНИЯ	
<b>Настоящий официальный документ</b>	
<b>2. был подписан</b>	г-ном ХОСЕ С. ТОРРЕСОМ РОЖЕРОМ
<b>3. действующим в качестве</b>	НОТАРИУСА
<b>4. скреплен печатью/штампом</b>	ЕГО НОТАРИАЛЬНОЙ КОНТОРЫ
<b>Удостоверен</b>	
<b>5. В</b> г. БАРСЕЛОНЕ	<b>6.</b> 10.02.2021 г.
<b>7.</b> г-ном Хосе Маркеньо Эльякуриа, Первым инспектором Нотариальной Коллегии Каталонии	
<b>8. За номером</b>	N5301/2021/006468
<b>9. Печать/штамп:</b> Печать: НОТАРИАЛЬНАЯ КОЛЛЕГИЯ КАТАЛОНИИ	<b>10. Подпись:</b> (подпись) ХОСЕ МАРКЕНЬО ЭЛЬЯКУРИА Первый инспектор

Данный Апостиль подтверждает только подлинность подписи, то качество, в котором выступает лицо, подписавшее документ, и, в соответствующих случаях, подлинность печати или штампа, которым скреплен официальный документ.

Данный Апостиль не подтверждает подлинности самого документа.

[Данный Апостиль недействителен для использования на территории Испании]

[Подлинность Апостиля может быть проверена по следующему адресу: <https://sede.mjusticia.gob.es/eregister>]

Код проверки подлинности Апостиля NA:Fmis-urMX-gWjj-XeN9

Марка:  
0,15 Е

Марка удостоверения и легализации  
Нотариальные коллегии  
A362411977

Печать:

Официальное нотариальное удостоверение  
Нотариат Европы  
Генеральный совет Нотариата Испании  
0266242375



EGO  
TRANSLATING  
COMPANY



191023, Санкт-Петербург,  
Мучной пер., д. 2  
тел./факс: +7 (812) 200-43-00  
order@egotranslating.ru

ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ ЭГО ТРАНСЛЕЙТИНГ

ISO 9001:2015  
ISO 17100:2015

8 800 100 22 10  
9 офисов и представительств  
[www.egotranslating.com](http://www.egotranslating.com)